



**ANTYBAKTERYJNY I ANTYGRZYBICZNY KONCENTRAT
DO DEZYNFEKCJI ZBIORNIKÓW WODY I UZDATNIANIA**
ANTIBACTERIAL AND ANTI-FUNGAL CONCENTRATE FOR WATER TANK DESINFECTION



**DO WODY CZYSTEJ
I SZAREJ**
FOR CLEAN AND GRAY
WATER



**NISZCZY BAKTERIE
GRZYBY I ZAPACHY**
DESTROYS BACTERIA
FUNGI AND SMELLS



**BEZ PŁUKANIA
INSTALACJI**
NO INSTALLATION FLUSHING



**BEZ CHLORU
I PARABENÓW**
NO CHLORINE AND
PARABENS



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN to naturalny produkt zawierający srebro koloidalne do czyszczenia zbiorników oraz stabilizacji mikrobiologicznej wody.

Długotrwałe działanie aktywnych pierwiastków śladowych srebra bezpiecznie dezynfekuje. Niszczy bakterie, grzyby, formy przetrwalnikowe i spory. Preparat bez chloru i innych substancji uciążliwych o neutralnym pH 7-7,5, usuwający zapach, pleśń oraz biofilm. Bez substancji alergizujących i mutagennych, nie wywołuje podrażnień skóry i błon śluzowych. Długoterminowa skuteczność.

Zakres zastosowania:

Dezynfekcja zbiorników i układów wody czystej oraz szarej w kamperach, przyczepach kempingowych, a także jachtach. Uzdatnianie i stabilizacja mikrobiologiczna wody. Dezynfekcja powierzchni, filtrów, mebli, lodówek i klimatyzacji. Mycie powierzchni.

Dezynfekcja powierzchni:

Spryskać powierzchnię i pozostawić na 60 minut dla uzyskania efektu biobójczego. Nie wycierać. Działanie zostaje osłabione lub przetrwane, jeżeli pokryte powierzchnie zostaną narażone na działanie silnych środków kwasowych, alkalicznych lub w wyniku mechanicznego zabrudzenia.

Dezynfekcja zbiorników i układu wody (pierwsze użycie):

1. Opróżnić zbiorniki wody szarej. W miarę potrzeby wyczyścić zbiornik z zanieczyszczeń mechanicznych oraz zalegających osadów miękką ściśniętą. Po przepłukaniu zamknąć zawór spustowy wody szarej.
2. W naczyniu, rozrobić 100ml preparatu na każde 10L wody. Roztwór wlać w równych częściach do wszystkich odpływów wody szarej (umywalka, prysznic, zlewizmywak).
3. Do zbiornika wody czystej wlać 100ml preparatu na każde 10L wody. Otworzyć krany z wodą do czasu wypływu wody, tak aby cały układ wody został wypełniony roztworem. Pozostawić na 60 min.
4. Nie mieszać z innymi preparatami chemicznymi zawierającymi kwasy i alkalia!
5. Otworzyć wszystkie krany w celu przepłukania układu z biofilmu i osadów.
6. Każdorazowo przy ponownym uzupełnianiu wody czystej w zbiorniku do celów użytkowych, wlewać 100ml preparatu na każde 100L świeżej wody w celu jej uzdatnienia i stabilizacji mikrobiologicznej.
7. Pozostałą część preparatu można wykorzystać do mycia i dezynfekcji powierzchni: ścian, podłóg, markizy, lodówek, klimatyzacji oraz toalety (patrz pkt. 2).

Substancja czynna:

Srebro koloidalne.

Przechowywanie:

Chronić przed mrozem! Przechowywać w zamknięciu poza zasięgiem dzieci. Temperatura przechowywania 5-35°C w miejscach ciemnych, osłoniętych od słońca oraz z dala od źródeł ciepła. Najlepiej zużyć przed upływem 24 miesięcy od daty produkcji podanej na opakowaniu. Środek negatywny.

Oznaczenia:

Nie wymaga środków ochrony osobistej i nie wykazuje zagrożeń. Bezpieczny dla otoczenia i alergików, nieszkodliwy dla ludzkiego zdrowia (nie jest trujący). Brak negatywnego działania na środowisko.

Skuteczność:

Chroni przed rozwojem mikroorganizmów oraz ich form przetrwalnikowych.

Pozwolenie na obrót produktem biobójczym nr: 9976/24, 3159-1/28.05.2021 r.

Spelnia normy: EN 13697+A1:2019

Ekologia:

Zużyte opakowanie przemęć wodą i przeznaczyc do ponownego użyciu lub recyklingu.



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN è un prodotto naturale contenente argento colloidale per la pulizia dei serbatoi e la stabilizzazione microbiologica dell'acqua.

L'azione a lungo termine degli oligoelementi attivi dell'argento disinfetta in modo sicuro. Distrugge batteri, funghi e spore. Preparato senza cloro e altre sostanze ossidanti con pH neutro 7-7,5, rimuove odori, muffe e biofilm. Privo di sostanze allergeniche e mutagene, non provoca irritazioni alla pelle e alle mucose. Efficacia a lungo termine.

Campo di applicazione:

Disinfezione di serbatoi e sistemi di acqua pulite e grigie in camper, roulotte e yacht. Trattamento microbiologico e stabilizzazione dell'acqua. Disinfezione di superfici, filtri, mobili, frigoriferi e aria condizionata. Lavaggio delle superfici.

Disinfezione delle superfici:

Spruzzare sulla superficie e lasciare agire per 60 minuti per ottenere un effetto biocida. Non pulire. L'effetto si indebolisce o si interrompe se le superfici rivestite vengono esposte ad acidi forti, alcali o a causa di contaminazione meccanica.

Disinfezione di serbatoi e impianti idrici (primo utilizzo):

1. Svuotare i serbatoi delle acque grigie. Se necessario, pulire il serbatoio da impurità meccaniche e sedimenti con un'idropulitrice. Dopo il risciacquo, chiudere la valvola di scarico delle acque grigie.
2. In un contenitore, mescolare 100 ml di preparato per ogni 10 L di acqua. Versare la soluzione in parti uguali in tutti gli scarichi delle acque grigie (lavandino, doccia, lavandino).
3. Versare 100 ml di preparato per ogni 10 L di acqua nel serbatoio dell'acqua pulita. Aprire i rubinetti dell'acqua finché l'acqua non fuoriesce, in modo che l'intero impianto idrico sia riempito con la soluzione. Lasciare riposare per 60 minuti.
4. Non mescolare con altri preparati chimici contenenti acidi e alcali!
5. Aprire tutti i rubinetti per risciacquare il sistema da biofilm e sedimenti.
6. Ogni volta che si riempie il serbatoio di acqua pulita per scopi di utilità, versare 100 ml di preparato ogni 100 L di acqua fresca per condizionarla e stabilizzarla microbiologicamente.
7. La parte rimanente del preparato può essere utilizzata per lavare e disinfettare le superfici: pareti, pavimenti, persiane, frigoriferi, condizionatori e servizi igienici (vedere punto 2).

Sostanze attive:

Argento colloidale.

Magazzinaggio:

Proteggere dal gelo! Conservare sotto chiave, fuori dalla portata dei bambini. Temperatura di conservazione 5-35°C in luoghi bui, al riparo dalla luce solare e lontano da fonti di calore. Da consumarsi preferibilmente entro 24 mesi dalla data di produzione indicata sulla confezione. Non infiammabile.

Segnali:

Non richiede dispositivi di protezione individuale e non presenta alcun pericolo. Sicuro per l'ambiente e per chi soffre di allergie, innocuo per la salute umana (non velenoso). Nessun impatto negativo sull'ambiente.

Efficacia:

Protege dallo sviluppo di microrganismi e delle loro spore.

Numero di autorizzazione all'immissione in commercio del biocida: 9976/24, 3159-1/28.05.2021. Conforme agli standard: EN 13697+A1:2019

Ekologia:

Lavare gli imballaggi usati con acqua e riutilizzarli o riciclarli.



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN is a natural product containing colloidal silver for cleaning tanks and microbiological stabilization of water.

Long-term action of active trace elements of silver safely disinfects. Destroys bacteria, fungi, and spores. Preparation without chlorine and other oxidizing substances with a neutral pH of 7-7.5, removing odour, mold and biofilm. Without allergenic and mutagenic substances, does not cause irritation of the skin and mucous membranes. Long-term effectiveness.

Scope of application:

Disinfection of tanks and systems of clean and gray water in campers, caravans, and yachts. Microbiological treatment and stabilization of water. Disinfection of surfaces, filters, furniture, refrigerators and air conditioning. Surface washing.

Surface disinfection:

Spray the surface and leave for 60 minutes to achieve a biocidal effect. Do not wipe. The effect is weakened or interrupted if the coated surfaces are exposed to strong acids, alkalis or as a result of mechanical contamination.

Disinfection of tanks and water system (first use):

1. Empty the grey water tank. If necessary, clean the tank of mechanical impurities and sediments with a pressure washer. After rinsing, close the grey water drain valve.
2. In a container, mix 100ml of the preparation for every 10 L of water. Pour the solution in equal parts into all grey water drains (washbasin, shower, sink).
3. Pour 100ml of the preparation for every 10 L of water into the clean water tank. Open the water taps until the water flows out, so that the entire water system is filled with the solution. Leave for 60 minutes.
4. Do not mix with other chemical preparations containing acids and alkalis!
5. Open all taps to rinse the system of biofilm and sediments.
6. Each time you refill the grey water in the tank for utility purposes, pour 100ml of the preparation for every 100L of fresh water in order to condition it and stabilize it microbiologically.
7. The remaining part of the preparation can be used to wash and disinfect surfaces: walls, floors, awnings, refrigerators, air conditioning and toilets (see point 2).

Active substance:

Colloidal silver.

Storage:

Protect from frost! Store locked up, out of reach of children. Storage temperature 5-35°C in dark places, protected from sunlight and away from heat sources. Best used within 24 months of the production date indicated on the packaging. Non-flammable.

Signs:

Does not require personal protective equipment and does not present any hazards. Safe for the environment and allergy sufferers, harmless to human health (not poisonous). No negative impact on the environment.

Effectiveness:

Protects against the development of microorganisms and their spore forms.

Biocidal product marketing permit no.: 9976/24, 3159-1/28.05.2021. Meets standards: EN 13697+A1:2019

Ecology:

Wash used packaging with water and reuse or recycle.



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN es un producto natural que contiene plata coloidal para la limpieza de tanques y la estabilización microbiológica del agua.

La acción a largo plazo de los oligoelementos activos de plata desinfecta de forma segura. Destruye bacterias, hongos y esporas. Preparación sin cloro ni otras sustancias oxidantes con pH neutro de 7-7,5, eliminando olores, moho y biofilm. Sin sustancias alergénicas ni mutagénicas, no provoca irritaciones en la piel ni en las mucosas. Eficacia a largo plazo.

Ámbito de aplicación:

Desinfección de tanques y sistemas de aguas limpias y grises en campers, caravanas y yates. Tratamiento microbiológico y estabilización del agua. Desinfección de superficies, filtros, muebles, refrigeradores y aire acondicionado. Lavado de superficies.

Desinfección de superficies:

Pulverizar la superficie y dejar actuar durante 60 minutos para conseguir un efecto biocida. No limpiar. El efecto se debilita o se interrumpe si las superficies recubiertas se exponen a ácidos fuertes, álcalis o como resultado de contaminación mecánica.

Desinfección de tanques y sistemas de agua (primer uso):

1. Vacíe los tanques de aguas grises. Si es necesario, limpie el tanque de impurezas mecánicas y sedimentos con una hidrolavadora. Después del enjuague, cierre la válvula de drenaje de aguas grises.
2. En un recipiente, mezcle 100ml del preparado por cada 10 L de agua. Verter la solución en partes iguales en todos los desagües de aguas grises (lavabo, ducha, fregadero).
3. Verter 100ml del preparado por cada 10L de agua en el depósito de agua limpia. Abra los grifos de agua hasta que salga agua, de modo que todo el sistema de agua quede lleno con la solución. Dejar reposar durante 60 minutos.
4. No mezclar con otras preparaciones químicas que contengan ácidos y alcalis!
5. Abra todos los grifos para enjuagar el sistema de biopelícula y sedimentos.
6. Cada vez que rellene el tanque de agua limpia para usos múltiples, vierta 100ml del preparado por cada 100L de agua fresca para acondicionarla y estabilizarla microbiológicamente.
7. La parte restante del preparado se puede utilizar para lavar y desinfectar superficies: paredes, suelos, toldos, frigoríficos, aire acondicionado y sanitarios (ver punto 2).

Sustancias activas:

Plata coloidal.

Almacenamiento:

Proteger de las heladas! Conservar bajo llave, fuera del alcance de los niños. Temperatura de almacenamiento 5-35°C en lugares oscuros, protegido de la luz solar y lejos de fuentes de calor. Utilizar preferentemente dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de producción indicada en el envase. Ininflamable.

Señales:

No requiere equipo de protección personal y no presenta ningún peligro. Seguro para el medio ambiente y para las personas alérgicas, indeseado para la salud humana (no venenosos). Sin impacto negativo sobre el medio ambiente.

Eficacia:

Protege contra el desarrollo de microorganismos y sus formas de esporas.

Permiso de comercialización de producto biocida nº: 9976/24, 3159-1/28.05.2021. Cumple con las normas: EN 13697+A1:2019

Ekologia:

Lave los envases usados con agua y reutilícelos o reciclelos.



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN® ist ein Naturprodukt mit kolloidalem Silber zur Tankreinigung und mikrobiologischen Stabilisierung des Wassers.

Langzeitwirkung der aktiven Spurenelemente von Silber desinfiziert sicher. Zerstört Bakterien, Pilze und Sporen. Präparat ohne Chlor und andere oxidierende Stoffe mit einem neutralen pH-Wert von 7-7,5, entfernt Gerüche, Schimmel und Biofilm. Ohne allergene und mutagene Stoffe, verursacht keine Reizungen der Haut und Schleimhäute. Langzeitwirksamkeit.

Anwendungsbereich:

Desinfektion von Tanks und Systemen für sauberes und graues Wasser in Wohnmobilen, Wohnwagen und Yachten. Mikrobiologische Behandlung und Stabilisierung des Wassers. Desinfektion von Oberflächen, Filtern, Möbeln, Kühlschränken und Klimaanlage.

Oberflächeneinigung:

Oberflächen besprühen und 60 Minuten einwirken lassen, um eine biocide Wirkung zu erzielen. Nicht abwischen. Die Wirkung wird abgeschwächt oder unterbrochen, wenn die beschichteten Oberflächen starken Säuren, Basen oder infolge mechanischer Verschmutzung ausgesetzt werden.

Desinfektion von Tanks und Wassersystem (erste Verwendung):

1. Grauwassertanks entleeren. Tank bei Bedarf mit Hochdruckreiniger von mechanischen Verunreinigungen und Ablagerungen reinigen. Nach dem Spülen Grauwasserablassventil schließen.
2. In einem Behälter 100 ml des Präparats auf 10 L Wasser mischen. Lösung zu gleichen Teilen in alle Grauwasserabflüsse (Waschbecken, Dusche, Spüle) gießen.
3. 100 ml des Präparats auf 10 L Wasser in den Frischwassertank gießen. Wasserhähne öffnen, bis Wasser austritt, sodass das gesamte Wassersystem mit der Lösung gefüllt ist. 60 Minuten einwirken lassen.
4. Nicht mit anderen chemischen Präparaten mischen, die Säuren und Basen enthalten!
5. Alle Wasserhähne öffnen, um das System von Biofilm und Ablagerungen zu spülen.
6. Jedes Mal, wenn Sie das Frischwasser für Gebrauchszwecke in den Tank nachfüllen, gießen Sie 100 ml des Präparats auf 100 L Frischwasser, um es zu konditionieren und mikrobiologisch zu stabilisieren.
7. Der verbleibende Teil des Präparats kann zum Waschen und Desinfizieren von Oberflächen verwendet werden: Wände, Böden, Markisen, Kühlschränke, Klimaanlage und Toiletten (siehe Punkt 2).

Wirkstoff:

Kolloidales Silber.

Lagerung:

Vor Frost schützen! Unter Verschluss und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Lagertemperatur 5-35°C an dunklen Orten, vor Sonnenlicht geschützt und fern von Wärmequellen. Am besten innerhalb von 24 Monaten ab dem auf der Verpackung angegebenen Produktionsdatum verwenden. Nicht entflammbar.

Zeichen:

Erfordert keine persönliche Schutzausrüstung und stellt keine Gefahren dar. Sicher für die Umwelt und Allergiker, unschädlich für die menschliche Gesundheit (nicht giftig). Keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt.

Wirksamkeit:

Schützt vor der Entwicklung von Mikroorganismen und deren Sporenformen.

Zulassungsnummer für Biozidprodukte: 9976/24, 3159-1/28.05.2021. Erfüllt die Normen: EN 13697+A1:2019

Ökologie:

Gebrauchte Verpackungen mit Wasser waschen und wiederverwenden oder recyceln.



ActivSILVER ECOSilver® CARAVAN est un produit naturel contenant de l'argent colloïdal pour le nettoyage des réservoirs et la stabilisation microbiologique de l'eau.

L'action à long terme des oligo-éléments actifs de l'argent désinfecte en toute sécurité. Détruit les bactéries, les champignons et les spores. Préparation sans chlore ni autres substances oxydantes avec un pH neutre de 7-7,5, éliminant les odeurs, les moisissures et le biofilm. Sans substances allergènes et mutagènes, ne provoque pas d'irritation de la peau et des muqueuses. Efficacité à long terme.

Champ d'application :

Desinfection des réservoirs et des systèmes d'eaux propres et grises dans les campings-cars, caravanes et yachts. Traitement microbiologique et stabilisation des eaux. Desinfection des surfaces, filtres, meubles, réfrigérateurs et climatisation. Lavage de surface.

Desinfection des surfaces :

Vaporer la surface et laisser agir 60 minutes pour obtenir un effet biocide. Ne pas essuyer. L'effet est affaibli ou interrompu si les surfaces revêtues sont exposées à des acides forts, à des alcalis ou à une contamination mécanique.

Desinfection des réservoirs et des réseaux d'eau (première utilisation) :

1. Viduez les réservoirs d'eaux grises. Si nécessaire, nettoyez le réservoir des impuretés mécaniques et des sédiments avec un nettoyeur haute pression. Après le rinçage, fermez le robinet de vidange des eaux grises.
2. Dans un récipient, mélangez 100 ml de la préparation pour 10 L d'eau. Verser la solution à parts égales dans tous les égouts d'eaux grises (lavabo, douche, évier).
3. Verser 100 ml de la préparation pour 10 L d'eau dans le réservoir d'eau propre. Ouvrez les robinets d'eau jusqu'à ce que l'eau s'écoule, de sorte que tout le système d'eau soit rempli de la solution. Laisser reposer 60 minutes.
4. Ne pas mélanger avec d'autres préparations chimiques contenant des acides et des alcalis !
5. Ouvrez tous les robinets pour rincer le système du biofilm et des sédiments.
6. A chaque fois que vous remplissez le réservoir d'eau propre à des fins ultérieures, versez 100 ml de la préparation pour 100 L d'eau fraîche afin de la conditionner et de la stabiliser microbiologiquement.
7. Le reste de la préparation peut être utilisé pour laver et désinfecter les surfaces : murs, sols, meubles, réfrigérateurs, climatisation et toilettes (voir point 2).

Substances actives :

Argent colloïdal.

Stockage:

Protéger du gel ! Conserver sous clé, hors de portée des enfants. Température de conservation 5-35°C dans un endroit sombre, à l'abri du soleil et loin des sources de chaleur. A consommer de préférence dans les 24 mois suivant la date de production indiquée sur l'emballage. Inflammable.

Signes:

Nécessite pas d'équipement de protection individuelle et ne présente aucun danger. Sans danger pour l'environnement et les personnes allergiques, sans danger pour la santé humaine (non toxique). Aucun impact négatif sur l'environnement.

Efficacité:

Protège contre le développement des micro-organismes et de leurs formes sporulées.

Numéro d'autorisation de mise sur le marché du produit biocide : 9976/24, 3159-1/28.05.2021. Conforme aux normes : EN 13697+A1:2019

Ekologie:

Laver les emballages usagés avec de l'eau et les réutiliser ou les recycler.